

## ***Descolonizar y despatriarcalizar las Ciencias Sociales, la memoria y la vida en Chiapas, Centroamérica y el Caribe*** **por Marisa G. Ruiz Trejo (Coord.)**

Decolonize and depatriarchalize the Social Sciences, memory and life in Chiapas, Central America and the Caribbean by *Marisa G. Ruiz Trejo* (Coord.)

Ángela Sofía García Estrada

El Colegio de la Frontera Sur, Chiapas, México

\*Autora a quien se dirige la correspondencia: [angela.sofia.ge@gmail.com](mailto:angela.sofia.ge@gmail.com)

### Introducción

Desde las miradas de mujeres, feministas, afrodescendientes, indígenas y disidentes sexuales situadas en Chiapas, Centroamérica y el Caribe, se nos convoca a revolucionar las ideas y el conocimiento, permitiéndonos visualizar la emergencia de mundos otros que ya no sólo son posibles, sino que ya se están pronunciando dentro de la academia. A través de 14 textos que incluyen poesía, ensayos, reflexiones autoetnográficas y resultados de investigación de corte científico, quienes escriben, nos hablan desde sus experiencias, sus lugares y sus potencialidades. De manera que se reivindican como seres pensantes, críticos y referentes en el conocimiento haciendo frente a los fundamentos en los que históricamente ha estado basado el sistema capitalista, colonial y patriarcal.

Al comprender lo anterior, es necesario enunciar lo apremiante de este libro, pues es una propuesta que transgrede las ideologías que han violentado sistemáticamente a las agrupaciones humanas que escapan de los parámetros androcentristas, occidentales y neoliberales. El aglutinar escritos que surgen desde los dolores, recuerdos, vivencias y esperanzas de las autoras, que están pensados y plasmados en lenguas no hegemónicas revelan palabras que nos exhortan a descolonizar y despatriarcalizar las Ciencias Sociales, la memoria y la vida.

El libro se divide en siete apartados: (1) descolonizar las ciencias sociales, (2) justicia y verdad: investigaciones antirracistas comprometidas, (3) memorias desde las actoras en resistencia, (4) reflexiones

autoetnográficas feministas, (5) afropoéticas y escrituras bats'íl antsetik (6) pensamiento y territorios prietos queer, (7) la poesía como escritura descolonizadora. En cada uno de estos se reflejan temas que interpelan a las escritoras, siendo obras que, atravesadas por las emociones, promueven el trabajo académico, y el que surge fuera de este, desde epistemologías otras. A continuación, me centro en destacar el contenido de cada sección, para finalizar con algunas recomendaciones a la obra y las autoras, con la intención de seguir construyendo distinto a la academia, la ciencia y, sobre todo, la vida.

### Descolonizar las ciencias sociales

Marisa Ruiz Trejo recupera y recorre los trabajos de mujeres que, como científicas sociales, se han dedicado a investigar en Chiapas y Centroamérica. El esfuerzo de la autora por rescatar los aportes es pionero en la región que, además, desde su óptica feminista, se vuelve un referente para la descolonización y despatriarcalización de las ciencias sociales. Al hacer este aporte, Ruiz Trejo busca rastrear cómo poco a poco se ha ido desmontando la lógica androcentrista en la academia, sumándose su trabajo a esta tarea mediante lo que ella llama “antropología de la antropología”. Entre las mujeres investigadoras que nombra destacan Alaide Foppa, Stella Quan Rossell, Calixta Guitteras Holmes, June Nash, Mercedes Olivera, Walda Barrios-Klee, Marta Casaús, Irma Alicia Velásquez Nimatuj y Breny Mendoza; enunciarlas forma parte del reconocer la presencia de las mujeres en la ciencia, así



como la diversidad entre las mismas, rompiendo con patrones homogeneizantes que reclama el sistema actual. Es, entonces, con este texto que la autora se suma a la ardua tarea de descolonizar y despatriarcalizar la manera de pensar para construir mundos nuevos.

Por su parte, Xochilt Leyva Solano reflexiona con su experiencia cómo ha sido el reconocerse parte de las “mujeres racializadas”, proceso en el que ha tenido un papel importante la academia, pero, sobre todo, los territorios y movimientos en resistencia que ha podido conocer y acompañar como mujer investigadora. Uno de estos ha sido el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), el cual ha marcado un antes y un después en distintos ámbitos, uno de ellos son las formas de producir conocimiento. Leyva Solano evidencia que luchas como las del EZLN y concretamente las de las mujeres zapatistas son muestra de que existe un pluriverso: un mundo constituido por muchos mundos donde radican ontologías y epistemologías diversas que promueven el recurrir a las mismas para descolonizar el pensamiento.

### **Justicia y verdad: investigaciones antirracistas comprometidas**

Los trabajos de Marta Elena Casaús Arzú y Victoria Sanford son los que componen esta sección, con ambas se destaca que las ciencias sociales comprometidas, antirracistas y antipatriarcales son posibles. Casaús Arzú parte de la dolorosa experiencia que vivieron las mujeres mayas guatemaltecas tras el genocidio del siglo pasado. Con su texto promueve la importancia de los peritajes con enfoque antirracista y feminista, así como el uso de las ciencias sociales y sus investigaciones para la búsqueda de justicia. Además, la autora enuncia que la memoria tiene género, cuestión que evidencia a lo largo del escrito, donde también hace visible que esta funciona como mecanismo para sanar y reparar el daño social y moral vivido por las mujeres q'echí'; daño producto del racismo histórico-estructural.

Sanford utiliza su posición como mujer investigadora para evidenciar la lucha de las mujeres indígenas de Guatemala por el derecho a la tierra. Mediante su capítulo encontramos cómo se vive desde la niñez y las mujeres indígenas el genocidio, la pobreza y las injusticias, por lo que su texto se vuelve un llamado a reconocer que todas las personas experimentamos de manera diferenciada donde el género y origen étnico son condiciones que marcan nuestras vidas. En sus

palabras resalta el ejemplo de investigar con un propósito: combatir todo aquello que atropella la dignidad humana, con su militancia denuncia las carencias, discriminaciones, corrupciones y desalojos que históricamente han vivido los pueblos indígenas y las mujeres pertenecientes a estos en Guatemala, situaciones que comprueba siguen presentes en la actualidad.

### **Memorias desde las actoras en resistencia**

Este apartado viene a complementar los textos anteriores donde ya se habían abordado temas relacionados con la memoria, María Guadalupe García Hernández, Mabel Dalila Morales Sánchez y Anelí Villa Avendaño son quienes escriben. García Hernández y Morales Sánchez construyen en conjunto una manera novedosa de presentar resultados de investigación, de manera que rompen con los parámetros académicos y se concentran en ubicarse desde sus orígenes para construir conocimiento. Ambas mujeres mam dialogan para concentrarse en el proceso de refugio de las mujeres de “Mamá Maquín”, donde la memoria y las emociones se presentan como medios válidos para el acceso y producción de conocimientos, siendo su investigación una esperanza de la defensa de la vida que resiste frente al capitalismo, patriarcado, racismo y neoliberalismo.

Quien también se coloca desde las memorias, la esperanza, las mujeres y Guatemala es Villa Avendaño, autora que nombra a las mujeres como sostén de la esperanza. Lejos de romanticismos, argumenta que la guerra en Guatemala también puede ser leída desde la esperanza, pues fueron las mujeres no sólo víctimas del conflicto, sino también portadoras de amor y resistencia en situaciones que violentan la dignidad humana. En este sentido, la autora nos permite mirar con otros ojos, pensar con otros marcos y recordar con otras memorias que la esperanza está, existe y radica en las historias de resistencia de los pueblos y las mujeres.

### **Reflexiones autoetnográficas feministas**

El capítulo de Yolanda Aguilar Urizar promueve la autoetnografía derivada de la antropología feminista, dejando de lado el constante estudio de la “otredad” como punto de partida y cuestionándose desde su experiencia como mujer “ladina mestiza” el racismo, la sexualidad y el deseo. Aguilar Urizar logra posicionarnos en su mirada siendo crítica en revelar

cómo las identidades mestizas aspiramos a lo “blanco”, proponiendo salirnos de los cánones occidentales y politizarlos al asumimos ladinias mestizas, cuestiones que aborda más ampliamente en el libro “Femestizajes: cuerpos y sexualidades racializadas de ladinias-mestizas” y del cual, se deriva este capítulo. Con una invitación a preguntarnos cómo hemos habitado nuestro cuerpo, nuestros deseos, emociones y sexualidades para así descolonizarnos y desestructurarnos, la autora nos genera la necesidad de leer su obra completa.

### **Afropoéticas y escrituras *bats’il antsetik***

No está de más mencionar que este libro promueve la interculturalidad, la presencia de mujeres pensadoras, escritoras e investigadoras negras e indígenas como Mayra Santos-Febres, Georgina Méndez Torres la refuerzan. Santos-Febres en unas cuantas hojas nos sumerge en su realidad y se nombra, ya sin miedo, como una mujer que escribe, una “negra letrada”. Al compartir sus vivencias, demuestra que ser mujer, negra y escritura es un reto que enfrenta hasta la fecha, pues es pasar de pensarlas como “criaturas imposibles” a intelectuales y escritoras que ya están enunciándose y caminando dentro de espacios donde no eran concebidas, lo que ahora nos demuestra, con sus letras, la riqueza de mundos en el mundo.

Escribir es un acto que permite conocer las múltiples historias personales y comunitarias que habitan entre los pueblos indígenas, Méndez Torres lo sabe y se da a la tarea de recuperar a aquellas mujeres indígenas que escriben poesía y que con la misma se anuncian y denuncian sus demandas. A través de su texto plasma la poesía escrita en lengua originaria por Ruperta Bautista (*tsotsil*) y Juana Karen Peñate (*ch’ol*), además de la traducción al español de la misma, que nos permite entender el poder de las palabras y más cuando estas no están escritas en una lengua hegemónica. La autora finaliza reflexionando en torno al trabajo de traducción que ya también están haciendo las mujeres indígenas en Chiapas, lo que cobra un sentido politizado a favor de las culturas, pues se reafirman los conocimientos y miradas desde los mismos pueblos, dando fin al ventriloquismo con el que han tenido que vivir los y las hablantes de lenguas indígenas.

### **Pensamiento y territorios *prietos queer***

La presencia en este libro de investigadores e investigadoras disidentes sexuales es llevar a la práctica

lo que promueve esta obra. De una manera muy bien lograda, se va en contra de lo que se critica: un pensamiento, una academia y una ciencia colonizadora y patriarcal que han servido para sostener el sistema actual; en este sentido, Tito Mijtans Alayón se hace visible como persona transmasculina racializada no blanca que parte desde el lugar que habita, la ciudad de San Cristóbal de Las Casas, Chiapas para denunciar desde la teoría encarnada la “desterritorialización antinegra” vivida. El autor recurre a una perspectiva queer afrodiaspórica para proponer incorporar a dicha ciudad dentro de la historia afrodiaspórica, hace, por tanto, un giro geográfico que permite visibilizar las epistemologías negras de Abya Yala.

### **La poesía como escritura descolonizadora**

El final del libro nos ofrece reconocer la potencialidad contenida en la poesía. Ruperta Bautista Vázquez, Irma Alicia Velásquez Nimatuj, Juana María Ruíz Ortíz y Montserrat Aguilar Ayala que han encontrado en la poesía un mecanismo de denuncia y sanación, pero también un medio para compartir conocimientos, realidades y problemáticas que aquejan a quienes les rodean y sus entornos. La inclusión de este tipo de literatura es una apuesta por caminar distinto dentro de las ciencias sociales, que la poesía también sea puente y fuente de conocimiento; cuestiones a las que se le suma que los textos son escritos por mujeres indígenas, afros y disidentes sexuales que visibilizan una ciencia académica otra, más allá de los márgenes, más allá de las normas y más cerca de servir a favor de la vida.

### **Recomendaciones para la obra y las autoras**

Este libro se suma a los esfuerzos en Chiapas, Centroamérica y El Caribe por abordar desde diversas teorías, metodologías y epistemologías lo que sucede en estos territorios, donde la presencia de las mujeres ha sido constantemente negada y ocultada. Como recomendación para seguir descolonizando y despatriarcalizando las ciencias sociales, la memoria y la vida, como su título lo promueve, es necesario continuar tejiendo redes entre la gente de a pie, de los pueblos y quienes ya han logrado insertarse en los debates académicos. Esto es que, si bien partir de la propia experiencia es fundamental, la apuesta también debe ser porque sean cada vez más las voces que se sumen a los

debates para crear textos colectivos en una ciencia y un mundo que apuesta por la individualidad.

Considero necesario que se nombre también a las organizaciones, movimientos y comunidades como autoras, que se discuta con ellos y ellas la pertinencia y relevancia de descolonizar y despatriarcalizar las ciencias sociales. Asimismo, que se compartan los resultados de este libro de maneras diversas, pues es bien sabido que los escritos se limitan a cierto público y quedan almacenados en espacios donde las colectividades, de quienes se escriben, tienen poco acceso. Es necesario acudir a herramientas audiovisuales y la oralidad, por ejemplo, para promover y preservar los conocimientos entre todas las personas.

Finalmente habría que continuar luchando porque no sólo se comparta poesía en lenguas originarias, sino que se escriban también textos de corte científico, a fin de que sean discutidos entre y por las y los hablantes sumergidos en el ámbito académico. Además de que sean llevados y compartidos con las nuevas generaciones indígenas, y así fortalecer no sólo la diversidad lingüística, sino ontológica y epistemológica, dejando de lado el ventriloquismo del que nos habla Méndez Torres en el libro.

### Referencia

Ruiz Trejo, M. (Coord.). (2020). *Descolonizar y despatriarcalizar las Ciencias Sociales, la memoria y la vida en Chiapas, Centroamérica y el Caribe*. Universidad Autónoma de Chiapas.

### Datos editoriales del libro

Coordinadora: Marisa Ruiz Trejo

Título: *Descolonizar y despatriarcalizar las Ciencias Sociales, la memoria y la vida en Chiapas, Centroamérica y el Caribe*

Lugar y año de publicación: México, 2020

Casa editora: Universidad Autónoma de Chiapas

ISBN: 978-607-561-079-5